

ley y de los decretos que han de ser aprobados por el Gobierno Vasco.

En su virtud, a propuesta del Consejero de la Presidencia y previa deliberación del Gobierno Vasco en su reunión de trece de Octubre de mil novecientos ochenta,

#### DISPONGO

##### Artículo 1.º

1.—La elaboración de anteproyectos de ley, así como de los decretos que hayan de aprobarse por el Gobierno Vasco, deberá realizarse por la Consejería a quien corresponda la iniciativa en función de la materia.

2.—Su elaboración comenzará con la preparación de los estudios e informes previos que garanticen la oportunidad y legalidad de dichas disposiciones y habrán de ser informados por los Servicios Técnicos de la Consejería correspondiente.

3.—La propuesta de nueva disposición, cuando proceda, podrá ir acompañada de una tabla de disposiciones vigentes y derogadas.

##### Artículo 2.º

Los proyectos de disposiciones con los estudios e informes a que se refiere el artículo anterior, serán remitidos al Departamento de Presidencia, a los meros efectos de comprobar su conformidad con el ordenamiento jurídico.

Verificada ésta si se observare alguna infracción del ordenamiento, el Consejero de la Presidencia devolverá el proyecto de disposición a la Consejería de origen, a fin de que proceda a su subsanación.

Si no existiera infracción jurídica o ésta fuera subsanada, el Consejero de la Presidencia, comunicará al Departamento del que partió la iniciativa su conformidad.

##### Artículo 3.º

Cumplidos los requisitos mencionados en los artículos anteriores, el Consejero de la Presidencia remitirá a los demás Consejeros el proyecto de disposición con ocho días de antelación a su inclusión en el orden del día del correspondiente Consejo de Gobierno, a fin de que tengan conocimiento del mismo y puedan formular las observaciones que estimen pertinentes.

En caso de urgencia, apreciada por el Lehendakari, podrá reducirse o suprimirse el plazo de ocho días mencionado en este artículo.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a trece de Octubre de mil novecientos ochenta.

El Lehendakari, CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.  
— El Consejero de la Presidencia, JAVIER CAÑO MORENO

#### DEPARTAMENTO DE COMERCIO Y TURISMO

250

ORDEN de 23 de Octubre de 1980, del Departamento de Comercio y Turismo, por la que se establecen las

egiterapideak argitzeko bide izan daitezen arau batzuk emateari beharrezko erizten dio.

Hori dela eta, Lehendakaritzako Sailburuaren saloz eta Eusko Jaurlaritzak mila bederatzirehun eta larogeigarreneko Urriaren hamahiruan egindako bilkuran aztertu ondoren, honako hau.

#### ERABAKITZEN DUT

##### Lehenengo Atala.

1.—Lege-egitasmotarakoak gertatzea, eta bai Eusko Jaurlaritzak onartu beharreko dekretuak ere, gaia dela eta dagokion Sailak egin beharko du.

2.—Hoiien egite-bideak, erabaki hoiien muguntasuna eta legezotasuna bermatu eta dagokion Saileko Teknika-Zerbitzuek hoiekiko iritziak eman ondorengo aldezaurreko azterlan eta argipideak gertatzearekin hasiko dira.

3.—Erabaki berriaren sa'ok, bidezko izan dedinean, indarrean dauden eta baliogabetzen diren erabakien zerranda bat eraman ahal izango du aldean.

##### 2garren Atala.

Erabaki-egitasmoak, aurreko atalean aipatutako azterlan, argipide eta guzti, Lehendakaritza-Sailari bidaliko zaizkio, lege-erakundetzaren arauzko direla egiaztatzeko ez bestetarako.

Hori egin, eta erakundetza horrekiko hauspenen bat aurkituz gero, Lehendakaritza-Sailburuak erabaki-egitasmoa bertatik zatorreneko Sailari bidaliko dio berriz zuzenketa egin dezan.

Lege-hauspenik egon ez, edo egonda ere zuzendu bada, Lehendakaritza-Sailburuak bere baiezkoa ezagutaraziko dio hartan hasi zen Sailari.

##### 3garren Atala.

Aurreko Atalean aipatutako eginkizunak bete ondoren, Lehendakaritza-Sailburuak erabaki-egitasmoa beste Sailburuei bidaliko die, Eusko Jaurlaritzari dagokion Batzarreko gai-zerrendan sartu baino zortzi egun lehenago, jakitun egon eta bidezko eritzitako oharrak egin ahal ditzaitez.

Presaz izanez gero, eta hori haztetzea Lehendakariari dagokio, atal honetan aipatutako zortzi eguneko epea laburtu edo kendu ahal izango da.

Gasteizen, mila bederatzirehun eta larogeigarreneko Urriak hamahiru.

Lehendakaria, CARLOS GARAIKOETXEA URRIZA.  
Lehendakaritza-Sailburua, XABIER CAÑO MORENO.

#### MERKATARITZA ETA TURISMO-SAILA

250

Merkataritza eta Turismo-Sailaren 1980garreneko Urriaren 23ko AGINDUA, Sail honetako zehaztapidetzei ekite-

competencias propias en materia de incoación, tramitación y resolución de los expedientes de este Departamento.

La Disposición final primera del Decreto de 18 de Agosto de 1980 (B.O. del País Vasco de 11 de Septiembre de 1980), autoriza al Consejero de Comercio y Turismo para dictar aquellas normas que sean precisas para la debida aplicación y desarrollo de lo dispuesto en el mismo y en consecuencia,

#### DISPONGO

Primero.—Incumbe la incoación del Procedimiento sancionador, en materia de Comercio y Turismo, en el País Vasco, impulsando todas sus fases de ordenación e instrucción en las competencias reconocidas por el Estatuto de Autonomía y consiguientes Decretos de Transferencias, a los siguientes titulares:

- a) El Consejero de Comercio y Turismo.
- b) El Viceconsejero de Comercio.
- c) El Viceconsejero de Turismo.
- d) Los Delegados Territoriales de Comercio y Turismo de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya, en el ámbito de su jurisdicción.

Segundo.—La tramitación de los expedientes se llevará a cabo por la Delegación de Comercio y Turismo del Territorio en el que hubiere tenido lugar la presunta infracción administrativa.

En los supuestos en que se planteasen problemas de competencia de jurisdicción, dilucidará la cuestión el Viceconsejero del ramo correspondiente, quién efectuará la designación de la Delegación Territorial que deba intervenir en la tramitación.

Tercero.—El procedimiento sancionador será el previsto en el capítulo II, del Título IV de la Ley de Procedimiento Administrativo, en relación con lo establecido en la Disposición Transitoria séptima del Estatuto de Autonomía, con la especificación siguiente:

El Delegado de Comercio y Turismo del Territorio en el que se hubiere incoado el expediente, efectuará la designación de Instructor y Secretario del mismo.

Cuarto.—Son competentes para resolver los expedientes y para la imposición, en su caso, de sanciones y medidas correctoras por infracciones administrativas:

- 1) En materia de Comercio:
  - a) En las infracciones calificadas como leves y en las sanciones pecuniarias que no excedan de Cincuenta mil pesetas, el Delegado Territorial correspondiente.
  - b) En las infracciones calificadas de graves y cuya sanción pecuniaria sea superior a Cincuenta mil pesetas y no exceda de Quinientas mil pesetas, el Viceconsejero de Comercio.
- 2) En materia de Turismo:
  - a) En las infracciones calificadas como leves y en las sanciones pecuniarias que no excedan de Cincuenta mil pesetas, el Delegado Territorial correspondiente.

ko, bideak eragiteko eta hoiekiko erabakiak hartzeko eskubide bereziak zehaztuz.

1980garreneko Abuztuaren 18ko Dekretoaren azkeneko erabakietatik lehenengoak (1980garreneko Irailaren 11ko Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkaria) Merkataritza eta Turismo-Sailburuari esku ematen dio bertan agintzen dena agipideratzeko eta egiteratzeko beharrezko izan daitezzen arauak emateko eta, horren ondorioz, honeko hau.

#### ERABAKITZEN DUT

Lehenengoa.—Euskal Herrian Merkataritza eta Turismo-alorreko Zigorbideteei ekitea, eta Autonomia-Estatutoak eta horren ondoriozko Eskuraketa-Dekretoek aitortutako aginte-eremuetan hoiek eratzeta eta aurrera eramatea honako kargudun hauei dagozkie:

- a) Merkataritza eta Turismo-Sailburuari.
- b) Merkataritza-Sailburuordeari.
- c) Turismo-Sailburuordeari.
- d) Merkataritza eta Turismoko Arabango, Gipuzgoango eta Bizkaiango Lurralde-Ordezkariei, bere duten aginte-barrutian.

Bigarrena.—Zehaztapidetzei bideak eragitea, arduralaritza-hauspen ustekoa gertatu deneko Lurraldeko Merkataritza eta Turismo-Ordezkaritzak egingo du.

Aginte-barrutiekiko auzirik gertatuz gero, dagokion alorreko Sailburuordeak ebatziko du, bideak eragitea dagokion Lurralde-Ordezkaritzaren izendapena eginaz.

Hirugarrena.—Zigortze-bidea, Arduralaritza-bideen Legeko IV Idazpuruko II Atalburuak Autonomia-Estatutoko Aldibaterako Zazpigarren Erabakiak dionarekin lotuta ohartematen duena izango da, honako zehaztasun hauekin:

Zehaztapidetza hasi deneko Lurraldeko Merkataritza eta Turismo-Ordezkariek, horretarako Argipidalaria eta Idazkaria izendatuko ditu.

Laugarrena.—Honako hauek dira zehaztapidetzak erabakitzeko eta hala behar izanaz gero arduralaritza-hauspenegatikako zigorrak ezartzeko eta zuzentze-neurriak hartzeko gai:

- 1) Merkataritza-gaietan,
  - a) Arin etsitako legehausteetan, eta 50.000 pesetatik gora gabeko diruzko zigorretan, dagokion Lurralde-Ordezkarria.
  - b) Larri etsitakoak izan, eta diruzko zigorra 50.000 peseta baino haundiagoa eta 500.000tik gorakoa ez deneko legehausteetan, Merkataritza-Sailburuordea.
- 2) Turismo-gaietan,
  - a) Arin etsitako legehausteetan, eta 50.000 pesetatik gora gabeko diruzko zigorretan, dagokion Lurralde-Ordezkarria.

b) En las infracciones calificadas de graves y cuya sanción pecuniaria sea superior a Cincuenta mil pesetas y no exceda de Quinientas mil pesetas, el Viceconsejero de Turismo.

3) El Consejero de Comercio y Turismo, cuando las infracciones tanto en materia de Comercio como de Turismo sean calificadas como de muy graves o la multa exceda de Quinientas mil pesetas.

Quinto.—Para la calificación de las infracciones se estará a lo regulado en las Disposiciones legales en vigor, hasta la fecha, en relación con las respectivas materias.

Sexto.—Las resoluciones que se dicten por las Autoridades citadas, son susceptibles de recurso según lo establecido en la Ley de Procedimiento Administrativo y teniendo en cuenta lo dispuesto en la Disposición Transitoria séptima del Estatuto de Autonomía.

La resolución dictada por el Sr. Consejero de Comercio y Turismo será recurrible ante el Consejo del Gobierno Vasco.

Las resoluciones de los recursos de alzada y las dictadas tanto por el Sr. Consejero de Comercio y Turismo como por el Consejo del Gobierno Vasco agotan la vía administrativa.

Todo ello sin perjuicio del procedimiento contencioso-administrativo al que precederá el recurso de reposición en los dos últimos casos.

Séptimo.—La presente Orden entrará en vigor el mismo día de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

#### DISPOSICION TRANSITORIA

Con carácter de excepción y para la mejor organización administrativa del Departamento, los expedientes incoados y tramitados por los Servicios de Comercio y Turismo dependientes del extinguido Consejo General Vasco, serán resueltos por los Viceconsejeros de Comercio y de Turismo, respectivamente, siendo sus resoluciones recurribles ante el Sr. Consejero de Comercio y Turismo.

En Vitoria-Gasteiz, a veintitrés de octubre de 1980.

El Consejero de Comercio y Turismo, CARLOS BLASCO DE IMAZ.

b) Larri etsitakoak izan, eta diruzko zigorra 50.000 peseta baino haundiagoa eta 500.000tik gorakoa ez deneko legehaustetan, Turismo-Sailburuordea.

3) Merkataritza eta Turismo-Sailburua, Merkataritza nahiz Turismo-Alorretako legehauspenak oso larritzat etsi daitezenean, edo isuna 500.000 pesetatik gorakoa denean.

Bosgarrena.—Legehausteen zerno'akoa zehaztea, dagokion gaiari buruz orduan indarrean dauden Legeek emandako arauz egingo da.

Seigarrena.—Esandako Agintari hoiek emandako erabakiei buruz goradeiak egin ahal izango dira, Arduralaritzabide-Legeak dionaren arauera eta Autonomia-Estatutoaren Aldibaterako Zazpigarren Erabakiak agintzen duena kontutan hartuz.

Merkataritza eta Turismo-Sailburu Jaunak emandako erabakiaren aurka Eusko Jaurlaritzaren Batzarraren aurrerako goradeia egin ahal izango da.

Goradeiei buruzko erabakiak, eta bai Merkataritza eta Turismo-Sailburu Jaunarenak eta Eusko Jaurlaritzaren Batzarrarenak ere, arduralaritzabidea bukatu egiten dute. Hori, ordea, azkeneko bietan arazoa lehengoratzeko eskea aurrez noraezean egin ondoren hasi daitezkeen arduralaritzabide-auzipideen kaltetan gabe.

Zazpigarrena.—Agindu hau, Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu dedineko egunean bertan jarriko da indarrean.

#### BEHIN-BEHINGO ERABAKIA

Berariz, eta Saileko Aduralaritzabide-ak ahalik eta ondoen antolatzeko, deuseztuta dagoen Eusko Kontseilu Nagusiaren menpeko Merkataritza eta Turismo-Zerbitzuek hasitako eta bideak eragindako zehaztapidetzak Merkataritzako eta Turismoko Sailburuordeek erabakiko dituzte, gaiaren arauz dagokienez, hoi erabakien aurka Merkataritza eta Turismo-Sailburu Jaunaren aurrerako goradeiak egin daitezkeela.

Gasteiz, 1980garreneko Urriak hogeita hiru.

Merkataritza eta Turismo-Sailburua, KARLOS BLASCO DE IMAZ.

## Autoridades y personal Agintariak eta lanarigoa

### DEPARTAMENTO DE LA PRESIDENCIA

251

DECRETO de 7 de Julio de 1980, de nombramiento de Director de Servicios del Departamento de la Presidencia.

A propuesta del Titular del Departamento de la Presidencia, previa deliberación del Gobierno Vasco en su reunión del siete de julio de mil novecientos ochenta, vengo a nombrar:

### LEHENDAKARITZA-SAILA

251

1980garreneko Uztailaren 7ko DEKRETOA, Lehendakari-tza-Saileko Zerbitzuen Artezkari bat izendatuz.

Lehendakaritza-Sailburuaren saloz, eta Eusko Jaurlaritzak mila bederatzirehun eta larogeigarreneko Uztailaren zazpian egindako bilkuran aztertu ondoren,